# Un axe d'échanges

Vitrines permanentes dans les deux villes jumelées, communication autour d'une ligne d'emballages, produits du terroir vendus en Allemagne, les échanges commerciaux entre Montbéliard et Ludwigsbourg ont pris un nouveau départ.

A l'initiative de la Chambre de commerce et d'industrie du Doubs (CCI) et de l'association « Willkommen, Welcome, Bienvenue Montbéliard », une délégation de commerçants emmenée par Maryse Beaupied, adjointe au maire de Montbéliard chargée du tourisme et des relations internationales, a rencontré des commerçants allemands dans le centre ville de Ludwigsbourg, la ville jumelle de la Cité des Princes dans le Bade-Wurtemberg.

Les échanges entre les deux villes sont nombreux : culturels, de type formation et scolaires bien sûr avec de nombreux allers et retours entre les collèges et lycées des deux villes.

## Renforcer le partenariat

Il manquait aussi l'esprit d'un nouvel axe à ce jumelage, plus tourné vers des échanges commerciaux celui-là et de savoir-faire. A la mi-septembre, un premier voyage d'étude a posé les bases d'une nouvelle collaboration entre les structures commerciales des deux cités, cette fois.

« Ce voyage avait pour objectif de renforcer en effet les activités commerciales et le partenariat avec des commerçants allemands, » explique Valérie Kaas, restauratrice à Montbéliard et présidente de l'association « Willkommen ».

Il a aussi permis de rencontrer sur place une association de commerçants très dynamique et de jeunes collègues ludwigsbourgeois dont M. Lutz, boulanger et propriétaire d'un salon de thé, et M. et Mme Retter qui vendent des produits français et francs-comtois dans la seconde ville du Bade Wurtemberg.

La délégation montbéliardaise est aussi venue à Ludwigsbourg avec des propositions d'actions. Un certain nombre sera très prochainement mis en chantier comme des vitrines permanentes de Montbéliard dans les commerces allemands. « Nous avons également retenu une politique commune de com-

munication au travers d'une gamme d'emballage, » reprend la présidente de l'association montbéliar-daise.

Il s'agira par là même d'affirmer les échanges entre les deux centres ville. Une promotion d'offres touristiques du pays de Montbéliard sera mise en bonne place chez les commerçants allemands, alors qu'on distribuera des documents touristiques cette fois sur la Cité des Princes aux clients en Allemagne.

### Un stand sur le marché de Noël de Ludwigsbourg

Cette ouverture se place aussi sur le terrain de la gastronomie et du terroir avec des produits montbéliardais en vente dans les boutiques d'outre Rhin. Certains, comme des « Toutchés », le gâteau de fête en pâte levée, sont même déjà fabriqués à Ludwigsbourg!

Enfin, pour mieux enfoncer le cibu de cette présence commerciale, l'association Willkommen sera présente cette année sur le marché de Noël de Ludwigsbourg et assurera des animations de promotion sur un stand réservé.

Valérie Kaas espère par là que cette coopération nouvelle et forte améliorera la fréquentation des visiteurs allemands à Montbéliard en donnant des pistes d'excursion et des idées de gastronomie française dans la ville jumelée depuis 50 ans désormais à l'ancienne cité des princes... de Wurtemberg naturellement.

#### A.R.

#### **□→** CONTACTER

L'association « Willkommen, Welcome, Bienvenue Montbéliard » est au restaurant « L'Étince le », renseignements auprès de sa présidente Valérie Kaas. Tél. : 03.81.91.00.28.



À Ludwigsbourg, on prépare aussi Halloween, photo souvenir de la délégation de commerçants montbéliardais devant une pyramide de citrouilles.